

(traduzione della prof.ssa Iryna Kononova)

Слова разделены по разделам и расположены в том порядке, в котором появляются в книге. Буквами обозначены разделы, а цифрами – номера упражнений.
Когда слог, на который падает ударение, не является предпоследним или вызывает сомнения, ударная гласная подчеркнута (например: *dialogo, farmacia).*

Abbreviazioni	Сокращения
<i>avv.</i> avverbio	прилагательное
<i>f.</i> femminile	женский род
<i>m.</i> maschile	мужской род
<i>sg.</i> singolare	единственное число
<i>pl.</i> plurale	множественное число
<i>inf.</i> infinito	инфинитив
<i>p.p.</i> passato prossimo	прошедшее время

UNITÀ 6 Andiamo all'opera?

LIBRO DELLO STUDENTE

Per cominciare 1

barbiere, il: цирюльник

In questa unità

indefinito: неопределённый

A1

libretto: либретто

detto tra noi: между нами говоря

verso: стих

dal momento che : поскольку

godersi: наслаждаться

in pace: в покое

atto: акт

A3

i ruoli sono capovolti: роли поменяны

capovolgere (p p capovolto): обменивать

accomodarsi: располагаться

A5

desueto: непривычный

di lusso: роскошный

A7

quadrato: квадратик

B

fenomeno: феномен

B1

teatralità: театральность

curiosità: интересный факт

coro: хор

ecclesiastico: церковный

canto: пение

gioventù, la: молодость

affamato: голодный

debuttare: дебютировать

stagione: сезон

al di là di : за

brillante: блестящий

dramma, il: драма

minaccia: угрозы

tradimento: предательство

compagno: товарищ

malattia: болезнь

polmonare: лёгочный

emorragia: кровотечение

delirare: бредить

sofferenza: страдание

personalità: личность

debutto: дебют

aria: ария

recital, il: сольный концерт

antologia: антология

apparizione: появление

notorietà: известность

socialmente (avv): социально

beneficenza: благотворительность

partecipazione: участие

stella: звезда

B2

ostacolo: препятствие

B3

ispirare: вдохновлять

luccicare: сверкать

terrazza: терраса

schiarirsi: проясняться

sciogliere (p p sciolto): освобождать

vena: вена

lampara: лампа для ночной ловли рыбы

scia: след

elica: винт

dolore, il: боль

morte, la: смерть

lacrima: слеза

affogare: тонуть

mimica: мимика

scordare: забывать

voltarsi: поворачиваться

splendere: блистать

assai (avv): достаточно

soffocare: душить

B6

da parte mia: от моего имени

B7

narrare: повествовать

tragico: трагический

gelosia: ревность

manifestare: проявляться

C2

convenire (p p convenuto): подходить

C4

contrariamente (avv): в противоположность

costruzione: конструкция

C5

completamente (avv): полностью

a dirotto: безудержно, *tutt:* как из ведра

D1

insolito: необычный

fischiare: свистеть

palco: подмостки

sostituto: заместитель

D2

trasmettere (p p trasmesso): передавать

giornale radio, il: последние новости по радио

D3

sceneggiata: постановка

rappresentazione: представление

prima: первая

mondanità: светскость

celeste: небесный

gradire: принимать

vergogna: позор

platea: партер

primo tempo: первое время

applauso: аплодисменты

fischio: свист

perplesso: растерянный

intervallo: антракт

sovrintendente, il: управляющий

rinascimento: сожаление

riscaldamento: разогрев

intanto (avv): тем временем

ripagare: отплачивать

performance, la: спектакль

accaduto: происшедшее

buttare: выбрасывать

di corsa: бегом

rimborso: возмещение

D4

radiofonico: радиовещательный

D5

in corsivo: выделенные курсивом

corsivo: курсив

domattina (avv): завтра утром

tale: такой-то

D6

appieno (avv): вполне

seno: лоно

libare: пригубить

piuma: пух

mutare: изменять

amabile: любезный

leggiadro: очаровательный

pianto: плач

riso: смех

menzognero: обманчивый

miserio: несчастный

affidarsi: доверяться

confidare: доверять

mal cauto: неосмотрительный

cauto: осмотрительный

brindare: чокаяться

prudente: осторожный

D8

mi danno proprio ai nervi: мне

действуют на нервы

E1

soprano, il: сопрано

orchestra: оркестр

E3

botteghino: театральная касса

o meno: или другой

E5

black out, il: временное отсутствие света

Conosciamo l'Italia

L'opera italiana

non a caso: не случайно

Gioacchino Rossini

ritirarsi: переставать заниматься

buffo: смешной

gazza ladra: сорока-воровка

drammatico: драматический

Giacomo Puccini

trionfo: триумф

spensierato: легкомысленный

vicenda: действие

ruotare: вращаться

amante: любовник/любовница

suicidarsi: кончить жизнь самоубийством

Giuseppe Verdi

ali, le (sg l'ala): крыло

dorare: покрывать позолотой

ebreo: еврей

prigioniero: заключенный

Risorgimento: Рисорджименто (*эпоха воссоединения Италии*)

patriottico: патриотический

trilogia: трилогия

per sbaglio: ошибочно

sbaglio: ошибка

eroe, l' (m): герой

opporsi (p p opposto): сопротивляться

camelia: камелия

sventura: несчастье

consolare: утешать

vespro: вечер

patrioti, i (sg il patriota): патриоты

onorare: чтить

lanciare: бросать

acrostico: акrostих

destino: судьба

ambientare: воссоздавать обстановку

commozione: потрясение

spegnersi (p p spento): угасать

melodramma, il: мелодрама

cavalleria rusticana: «Сельская честь» (*название оперы*)

cavalleria: конница, великодушие

rusticano: сельский

questione d'onore: дело чести

onore: честь

librettista: либреттист

Glossario

sereno: безмятежный

preoccupazione: забота

tematico: тематический

stilistico: стилистический

sacrificare: жертвовать

ideale, l' (m): идеал

danno: вред

acronimo: акроним

accompagnamento: сопровождение

Autovalutazione

peggiore: ухудшать

Appendice grammaticale

esitare: колебаться

Appendice situazioni comunicative

B

pianta: план

contribuire: содействовать

allestimento: подготовка

QUADERNO DEGLI ESERCIZI

1

bidone, il: бидон, мусорное ведро

riciclaggio: реутилизация

comprensivo: снисходительный

immediatamente (avv): немедленно

2

avere cura (di): заботиться

leggibile: разборчивый

7

mal di schiena, il: боль в спине

schiena: спина

ragioniere, il: бухгалтер

azione: акция

società: компания

8

faccenda: дело

pettegola: болтунья

prendersela: переживать

9

di persona: лично

10

pinacoteca: картинная галерея

11

scottarsi: обгорать

12

sincerità: искренность

13

franchezza: откровенность

disperarsi: отчаиваться

14

fare colpo (su): производить впечатление

mercato: маленький базар

16

abbronzarsi: загорать

creme abbronzanti: кремы для загара

abbronzante: для загара

ombrellone: большой зонт

inedito: неизданный, уникальный

iniziativa: инициатива

creativo: творческий

18

connettore: союз

19

prescegliere (p p prescelto): выбирать

manifestante: демонстрант

contestazione: протест

consueto: обычный

sindacato: профсоюз

immancabile: неременный

animalista: защитник животных

no global: антиглобалист

pacifista: пацифист

protestare: протестовать

dare eco: придать огласке

eco, l' (m o f, pl gli echi): эхо

come del resto: как впрочем

nel complesso: в целом

pacifico: мирный

amarezza: горечь

spiare: наблюдать

distante: далекий

rituale, il: ритуал

spalla: плечо, спина

20

conservatorio: консерватория

separazione: разделение

rivale: соперник

Test finale

A

chiacchiera: болтовня

B

allievo: ученик

coordinamento: согласование

cartellone, il: афиша

ripensare: обдумывать

rimontare: переделывать

appositamente (avv): специально

regio: королевский

parallelo: параллель
comicità: комичность
shakespeariano: шекспировский
collaudare: испытывать

coinvolgente: захватывающий
fusione: слияние
recitazione: исполнение
impresa: предприятие

attitudine: положение
entusiasmare: воодушевлять
entusiasmante: воодушевляющий
stagnina: остановленная

UNITÀ 7 Andiamo a vivere in campagna

LIBRO DELLO STUDENTE

Per cominciare 2

inquinamento: загрязнение

smog, lo: смог

Per cominciare 4

casetta: домик

In questa unità

immobiliare: касающийся недвижимости

ecologia: экология

associazione: ассоциация

ambientalista: связанный с защитой окружающей среды

agriturismo: агротуризм

A1

inferno: ад

insopportabile: невыносимый

razza: порода

ecologico: экологический

ecologista: эколог

oggiogiorno (avv): в наше время

A4

a me fa molto comodo: для меня он очень удобный

irrespirabile: невыносимый

ma che ti è preso oggi?: что на тебя сегодня напало

B1

metro quadrato: квадратный метр

costruzione: строительство

riscaldamento autonomo: автономное отопление

riscaldamento: отопление

autonomo: автономный

ammobiliare: обставлять мебелью

B2

cucina abitabile: большая кухня

abitabile: пригодный для жилья

doppi servizi: с двумя ванными комнатами

ripostiglio: кладовка

cantina: подвал

termoautonomo: независимое центральное отопление

recentissimo: недавний

edificazione: строительство

ampio: просторный

abitativo: жилой

m² (metro quadro/quadrato):

квадратный метр

riordinare: приводить в порядок

d'epoca: старинный

monocale: однокомнатная квартира

arredare: оснащать

angolo cottura, l' (m): мини-кухня

B4

marmo: мрамор

pietra: камень

ceramica: керамика

cemento: цемент

C6

opuscolo: брошюра

ciclabile: велосипедный

combinare: соединять

mobilità: мобильность

civiltà: цивилизованность

integrarsi: дополнять друг друга

incoraggiare: ободрять

attuazione: выполнение

salvaguardare: охранять

drastico: резкий

inquinante: загрязняющий

incremento: увеличение

codice: очередь

multa: штраф

introvabile: редкостный

rapidamente (avv): быстро

invivibile: непригодный для жизни

C8

liberamente (avv): свободно

D1

misurare: измерять

D2

ambientale: относящийся к

окружающей среде

raccolta differenziata: раздельный сбор мусора

differenziare: отличать

D3

attuale: актуальный

cortile, il: двор

a piedi nudi: голыми ногами

nudo: голый

prato: луг

respirare: дышать

scordarsi: забывать

comperare: покупать

catrame, il: смола

erba: трава

criticare: критиковать

D5

pallido: бледный

fantasma, il: привидение

E1

impazzire: сходить с ума

eolico: ветровой

geotermico: геотермический

idrogeno: водород

esperimento: эксперимент

elettricità: электричество

alimentare: питать

biodiesel, il: биодизель

E2

impatto: влияние

occidente, l' (m): запад

fare la parte del leone: брать львиную долю

esaurimento: истощение

paesi in via di sviluppo: страны на пути развития

subire: подвергаться

esclusivamente (avv): исключительно

ecosistema, l' (m): экосистема

capacità: способность

pianeta, il: планета

arco: период времени

generazione: поколение

allegrementemente (avv): весело

rigenerabile: воспроизводимый

all'infinito: до бесконечности

infinito: бесконечность

prossimo al collasso: близкий к кризису

collasso: кризис

umanità: человечество

costringere (p p costretto): вынуждать

imbarcarsi: подниматься на борт

sopravvivere (p p sopravvissuto):

выживать

E3

effetto serra: парниковый эффект

effetto: эффект

serra: теплица

spreco: траты

riciclare: реутилизировать

E5

single: одинокий

scoraggiarsi: унывать

F1

danneggiare: приносить вред

rinnovabile: возобновляемый

sprecare: тратить

proteggere (p p protetto): защищать

in via d'estinzione: вымирающий

estinzione: исчезновение

F2

al sicuro: в безопасности

F5

agenzia immobiliare: агентство недвижимости

F6

scienziato: учёный

priorità: приоритет

Conosciamo l'Italia

Gli italiani e l'ambiente

L'agriturismo

agricolo: сельскохозяйственный

fattoria: ферма

gradualmente (*avv*): постепенно

condividere (*p p* *condiviso*): разделять

nel corso di : на протяжении

a contatto con : в контакте с

contatto: контакт

coltivare: выращивать

allevamento: разведение

agrituristico: агротуристический

molteplice: многочисленный

ristorazione: общественное питание

didattico: учебный

scolare: школьники

degustazione: дегустация

in crescita: развивающийся

crescita: развитие

salvaguardia: защита

rurale: сельский

permanenza: пребывание

soggiornare: проживать

imitare: подражать

trattenere: удерживать

Legambiente

tutela: опека

difesa: защита

quotidianamente (*avv*): ежедневно

battaglia: битва

affiancare: поддерживать

circolo: общество

campagna: сельская местность

goletta: шхуна

volontariato: волонтерство

spiaggia: пляж

volontario: волонтер

parco nazionale: государственный заповедник

coscienza: сознательность

trekking, il: экспедиция

ecoturismo: экотуризм

paesaggio: пейзаж

escursionista: турист

sentiero: тропа

Glossario

giudicare: судить

riunirsi: объединяться

iniziativa: инициатива

in funzione di : в соответствии с

sensibilità: восприимчивость

determinato: определённый

Autovalutazione

riciclabile: повторно используемый

esaurirsi: истощаться

alluvione: наводнение

riciclaggio: реутилизация

Appendice grammaticale

esperto: эксперт, опытный

Appendice situazioni comunicative

B

delizioso: очаровательный

villetta: домик

bifamiliare: на 2 семьи

immediatamente (*avv*): немедленно

terrazzo: лоджия

rustico: сельский

deposito: кладовая

allarme, l' (m): сигнализация

casolare, il: деревенский дом

divisibile: делящийся

rifugio: убежище

immergersi (*p p* *immerso*): погружаться

sottotetto: чердак

nucleo: группа

QUADERNO DEGLI ESERCIZI

1

cucciolo: щенок

2

evidentemente (*avv*): очевидно

da morire: до смерти

diffidente: подозрительный

3

scadenza: окончание

rimandare: откладывать

4

cartello: указатель

5

rompere con : разрывать

convegno: совещание

6

andare in pensione: выходить на пенсию

pensione: пенсия

in orario: вовремя

cagnolino: собачка

9

pretendere (*p p* *preteso*): домогаться

11

dimostrare: показывать

guarire: исцелять

13

connettivo: союз

dare un passaggio: подвозить

passaggio: проезд

rimproverare: упрекать

15

critico: критический

isolato: отдаленный

18

perturbazione: атмосферные явления

preparativo: подготовка

sostenibile: длительный, прочный

istituzionale: учредительный

19

degrado: упадок

fondatore: основатель

naturalista: натуралист

biologo: биолог

principe, il: принц

Test finale

A

urgente: срочный

B

morbidamente (*avv*): мягко, нежно

strisciare: ползти

serpente, il: змея

laboratorio: лаборатория

vernice, la: лак, краска

chimico: химический

primaverile: весенний

sgradevole: неприятный

odore: запах

indescrivibile: неопиcуемый

deodorante, il: дезодорант

candela: свеча

aromatico: ароматический

violetta: фиалка

UNITÀ 8 *Tempo libero e tecnologia*

LIBRO DELLO STUDENTE

In questa unità

congratularsi: радоваться, поздравлять

disapprovazione: неодобрение

inventore: изобретатель

A1

essere stufo: терять интерес

effetti: эффект

isolarsi: изолироваться

estroverso: экстраверт

socievole: общительный

superficiale: поверхностный

c'entra: какое имеет отношение

pub, il: паб

realtà virtuale: виртуальная реальность

virtuale: виртуальный

a proposito: кстати

A5

riguardante: касающийся

A8

miliardario: миллиардер

cieco: слепой
lira: лира
miliardo: миллиард
pensione: пенсия
lotteria: лотерея
B1
reazione: реакция
B2
approvare: одобрять
B5
avvisare: предупреждать
C3
segnalare: отмечать
megafono: мегафон
utente: абонент
imporre (p p imposto): налагать
fase, la: фаза, этап
pionieristico: новаторский
frutto di : результат
consentire: допускать
dichiarazione d'amore: признание в любви
dichiarazione: заявление
cerimonioso: церемонный
Ch imo (Chiarissimo): глубокоуважаемый
grottesco: нелепый
disegnino: рисуночек
canzoncina: песенка
in confidenza: в близких отношениях
confidenza: близость
punire: карать
rassicurazione: успокоение
chiocciolina: улиточка
rifilare: всучивать, впаривать
eccessivo: чрезмерный
sintassi, la: синтаксис
ortografia: орфография
perdonabile: прощительный
virgolette: кавычки
C5
indovinare: угадывать
abuso: злоупотребление
incollato: вклеенный
dipendenza: зависимость
patologia: патология
terapia: терапия
C6
tribunale, il: суд
condannare: приговаривать
circostante: окружающий
curare: заботиться
disintossicazione: дезинтоксикация
C7
ci sentiamo: созвонимся
pleonastico: плеонастический
D1
pagina web: веб-страница
promozionale: рекламный
contrattuale: договорной
ricaricare: заряжать
assistenza: помощь

ricaricabile: заводной
videochiamata: видеозвонок
videominuto: минута видеозвонка
attivare: активировать
attivazione: активация
attivabile: активируемый
riacquistabile: который можно вновь купить
riacquistare: снова покупать
accedere: входить
pubblicizzare: рекламировать
D3
scommettere (p p scommesso): делать ставку
D4
pesare: весить
batteria: батарея
D5
individualmente (avv): самостоятельно
squillare: звонить
accorto: предусмотрительный
digerire: переваривать
cosina: вещичка
essere alle prese con : возиться
essenza: сущность
squillo: звонок (*сигнал*)
bloccarsi: стопориться
scostumato: развратник
giustificare: оправдывать
disturbo: беспокойство
arrecare: приносить
giovannotto: юноша
partecipe: участник
approffittare: пользоваться
piazzare: помещать
salutino: привет
pressappoco (avv): приблизительно
E1
stampante, la: принтер
lettore cd, il: cd привод
altoparlante, l' (m): динамик
processore: процессор
memoria: память
cavo: кабель
filo: провод
allegato: вложение
E2
griglia: сетка
tasto: клавиша
E4
certificato: сертификат
suoneria: звук
giustificarsi: оправдываться
Conosciamo l'Italia
Scienziati e inventori italiani
contributo: вклад
progresso: прогресс
Galileo Galilei
fondatore: основатель
sperimentale: экспериментальный
meccanica: механика
termoscopio: термоскоп

ideare: придумывать
compasso: циркуль
perfezionare: усовершенствовать
telescopio: телескоп
satellite, il: спутник
Giove: Юпитер
macchie solari: пятна на Солнце
macchia: пятно
solare: солнечный
microscopio: микроскоп
astronomico: астрономический
Copernico: Коперник
universo: вселенная
inquisizione: инквизиция
carcere, il: тюрьма
rinnegare: отрекаться
copernicano: принадлежащий Копернику
Alessandro Volta
volt, il: вольт
unità di misura: единица измерения
cattedra di fisica: кафедра физики
cattedra: кафедра
elettroforo: электрофор
accumulare: накапливать
carica: заряд
pratico: практический
Antonio Meucci
brevettare: патентовать
causa: судебный процесс
Guglielmo Marconi
intuire: догадываться
onda: волна
elettromagnetico: электромагнитный
trasmittente: передающее устройство
ricevente: приёмная станция
impressionante: впечатляющий
radiotelegrafico: радиотелеграфный
Atlantico: Атлантический океан
dedicarsi (a): посвящать себя
perfezionamento: усовершенствование
radiotelegrafia: телеграфная радиосвязь
praticamente (avv): практически
giustamente (avv): справедливо
influenzare: влиять
decisivo: решающий
scienza: наука
definitivamente (avv): окончательно
telegrafo: телеграф
senza fili: беспроводной
Leonardo da Vinci
elicottero: вертолёт
ricostruzione: реконструкция
Glossario
intelligenza: разум
circonferenza: окружность
eretico: еретик
brevetto: патент
Autovalutazione
installazione: установка
clic, il: щелчок

Appendice grammaticale

talvolta (*avv*): иногда

lamentoso: жалобный

Appendice situazioni comunicative B

prospetto: проспект (*рекламный*)

continuo: постоянный

esercitazione: практика

immediato: непосредственный

concetto: понятие

padronanza: умение пользоваться

partecipante: участник

motore di ricerca, il: поисковая система

motore: мотор

sicurezza: безопасность

grafico: график

formattazione: форматирование

modifica: изменение

gestione: управление

virus, il: вирус

navigazione: навигация

formato: формат

multimedialità: мультимедийность

opzione: опция

diurno: дневной

pomeridiano: послеобеденный

quota: ставка (*тарифная*)

comprendente: включать

attestato di frequenza: свидетельство о посещении

attestato: свидетельство

QUADERNO DEGLI ESERCIZI

3

debito: долг

4

stop, lo: стоп, знак остановки

5

mi gira la testa: у меня кружится голова

10

complicato: сложный

ciecamente (*avv*): слепо

11

pezzetto: кусочек

12

scaffale, lo: шкаф

13

a voce: устно

preistoria: доисторический период

connessione: связь

i propri cari: дорогие люди

rivoluzionario: революционный

dotare: оснащать

seniore: сенсор

calore: тепло

corporeo: телесный

applicazione: приложение

abbraccio: объятие

ricambiare: обмениваться

confortevole: комфортабельный

microfibra: микрофибра

necessariamente (*avv*): непременно

innovativo: инновационный

14

promozione: повышение

15

resistere (*p p resistito*): противостоять

tentazione: соблазн

faccina: смайлик

tutt'ora (*avv*): до сих пор

semi-serio: полусерьезный

scherzoso: шуточный

introduzione: введение

denotare: указывать

inserimento: вставка

radicato: укоренившийся

testimoniare: свидетельствовать

detto: сказанное

valido: убедительный

16

al plasma: плазменный

plasma, il: плазма

all'avanguardia: передовой

avanguardia: передовой отряд

collegarsi: устанавливать связь

contemporaneamente (*avv*):

одновременно

memorizzare: запоминать

Test finale

A

assurdo: абсурдный

C

congresso: конгресс

giustizia: правосудие

ingiustamente (*avv*): несправедливо

connazionale: соотечественник

sbarcare: высаживаться на берег

enciclopedia: энциклопедия

rivoluzionare: производить переворот

D

trasportare: перевозить

3° test di ricapitolazione (unità 6, 7 e 8)

A

giovannotto: молодой человек

E

oroscopo: гороскоп

tenerci: считать важным

UNITÀ 9 L'arte è di tutti!

LIBRO DELLO STUDENTE

Per cominciare 1

liuto: лютня

Venere, la: Венера

Per cominciare 3

meravigliarsi: изумляться

rubare: красть

arrestare: задерживать

guardiano: сторож

fuggire: убежать

In questa unità

forma passiva: страдательный залог

passivo: пассивный

passivante: придающий глаголам

значение страдательного залога

A1

restauro: реставрация

Dio mio!: Боже мой!

a quanto pare: по-видимому

chi si è visto si è visto: ищи ветра в поле

cifra: цифра

imprenditore: предприниматель

commissionare: заказывать

custode: сторож

interrogare: допрашивать

sullo sfondo: на фоне

sfondo: фон

A2

sorprendere (*p p sorpreso*): удивлять

incredibilmente (*avv*): невероятно

scappare: убежать

A3

riprendere (*p p ripreso*): брать обратно,

возобновлять

clamoroso: шумевший

inviato: корреспондент

inestimabile: бесценный

Beni culturali: культурное наследие

bene, il: имущество

al riguardo: по этому поводу

A4

che fine hanno fatto?: куда подевались?

A6

forma attiva: действительный залог

dipingere (*p p dipinto*): рисовать

zoo: зоопарк

concentrare: концентрировать

A7

comprensibile: понятный

collezionista: коллекционер

inaugurare: торжественно открывать

A8

fabbricare: производить

B2

assicurare: уверять

B4

risalire: восходить

viaggiatore: путешественник

B5

al più presto: как можно скорее

B6

didascalia: пояснение

scolpire: высекать

collocare: устанавливать

affrescare: расписывать фресками

volta: свод

affresco: фреска

giudizio universale: страшный суд

universale: вселенский

risistemazione: устройство

cupola: купол

figura: фигура

biblico: библейский

giudice: судья

riemergere (*p p riemerso*): всплывать

autentico: подлинный

condanna: осуждение

definitivo: окончательный

peccatore: грешник

C2

finanziare: финансировать

gigante, il: гигант

raffigurare: изображать

appariscente: броский

semiaffondato: полупогруженный

giacere: лежать

C4

reformulare: переформулировать

merce, la: товар

quanto prima: как можно раньше

C5

annunciazione: благовещение

adorazione: преклонение

magi, i (*sg il magio*): волхвы

incompiuto: незаконченный

al servizio di : на службе

scultore: скульптор

scenografo: декоратор

roccia: скала

enigmatico: загадочный

avanzare: выдвигать

ammiratore: почитатель

applicare: применять

tecnica: техника

sfumato: затухающий

chiaroscuro: светотень

sperimentazione: испытание

anatomia: анатомия

astronomia: астрономия

idraulica: гидравлика

ottica: оптика

carro armato: танк

rivoluzionario: революционный

manoscritto: манускрипт

schizzo: эскиз

pittura: живопись

apostolo: апостол

Gesù: Иисус

D1

etichetta: этикетка

divano tre posti: трехместный диван

a partire da : начиная с

bontà: приятный вкус

stagionare: выдерживать в течение определённого времени

confezionare: фасовать

D4

versione: версия

rondine, la: ласточка

gallo: петух

topo: мышь

confessare: каяться

nuocere (*p p nociuto/nuociuto*): вредить

appetito: аппетит

buoi, i (*sg il buo*): волы

panni: одежда

D7

sacrificio: жертва

E1

per natura: от природы

lupa: волчица

lupetto: волчонок

disperazione: отчаяние

ammazzare: убивать

mordere (*p p morso*): кусать

grotta: пещера

laggiù (*avv*): там внизу

materasso: матрас

petto: грудь

mi mise una pulce nell'orecchio: посеял

сомнение, внушил мне подозрение

(дословно: положил блоху мне в ухо)

pulce, la: блоха

morso: укус

bene, il: добро

ebbene: итак

religione: религия

F1

astratto: абстракция

F2

natura morta: натюрморт

ritratto: портрет

F5

riproduzione: репродукция

Conosciamo l'Italia

L'arte in Italia

movimento: течение

Dal 1600 a oggi

reggia: королевский дворец

nomi di spicco: известные имена

spicco: эффективность

conversione: обращение

esercitare: оказывать

realista: реалистический

impegnato: социально-направленный

caratteristico: характерный

allungare: удлинять

lineare: линейный

risentire (di): отдаёт

cubismo: кубизм

futurista: футурист

continuità: непрерывность

retro: задняя сторона

L'arte contemporanea è a portata di mano!

contemporaneo: современный

a portata di mano: рукой подать

predecessore: предшественник

su commissione: на заказ

commissione: заказ

grattacielo: небоскреб

estetica: эстетика

degnò: достойный

eredità: наследство

designer: дизайнер

sinuoso: искривлённый

scheggia: осколок

pendolino: пендолино (*скоростной электропоезд*)

futurismo: футуризм

Glossario

dinamismo: динамичность

lodare: хвалить

curva: кривая

ondulato: волнистый

Autovalutazione

riallacciarsi: завязывать

Appendice grammaticale

per corrispondenza: по рассылке

perifrastico: перифрастический

Appendice situazioni comunicative

B

suddividere (*p p suddiviso*):

подразделять

splendidamente (*avv*): великолепно

allestire: организовывать

offuscare: затемнять

tramonto: закат

combattimento: битва

cruento: кровавый

gladiatore: гладиатор

feroce: хищный

cumulativo: групповой

validità: действительность

cripta: склеп

tomba: гробница

visitatore: посетитель

QUADERNO DEGLI ESERCIZI

1

caricare: грузить

2

eseguire: исполнять

3

sospetto: подозрительный

4

guasto: поломка

gattino: котёнок

5

elevato: завышенный

9

gallerista: хозяин частной галереи

sentenza: судебный приговор

antiquario: антиквар

commissario: комиссар

10
frigo: холодильник
11
offesa: обида
villaggio turistico: туристический посёлок
13
proibire: запрещать
14
investimento: инвестиции
fonte, la: источник
recentemente (avv): недавно
cancro: рак
colpo di fortuna: удача
mosaico: мозаика
16
riscoprire (p p riscoperto): вновь открывать
17

ne ho fin sopra i capelli: я этим сыт по горло
18
incrociare: скрещивать
bonus, il: бонус
derivante: истекающий
chiasso: шум
20
portatore di handicap: инвалид
raro: редкий
catastrofe, la: катастрофа
archeologico: археологический
apposito: специальный
Test finale
A
restaurare: реставрировать
autorizzare: давать право
rinvviare: откладывать
anonimo: анонимный

inaugurale: относящийся к торжественному открытию
B
dettaglio: деталь
C
 rassegna: обозрение
archivio: архив
multimediale: мультимедийный
migrazione: миграция
omaggio: почёт
nazifascista: фашистский
filmato: короткометражный фильм
illustrare: иллюстрировать
educare: воспитывать
cronaca: хроника
proiezione: показ
inseguire: преследовать

LIBRO DELLO STUDENTE

Per cominciare 1

tizio: некто
porta blindata: бронированная дверь
blindato: бронированный

Per cominciare 4

mascherare: маскировать
In questa unità
discorso diretto: прямая речь
discorso indiretto: косвенная речь

A1

capitare: случиться
questura: полицейский участок
evidentemente (avv): очевидно
assurdo: абсурдный
all'opera: за работой
camion, il: грузовик
trasloco: переезд
travestirsi: переодеваться
facchino: грузчик
che faccia tosta!: какая наглость!
tosto: сильный
umidità: влажность
portone, il: главный вход
colmo: переполненный
tranquillamente (avv): спокойно

A3

disperato: отчаявшийся
toh: вот ещё!
gentilmente (avv): любезно
gentiluomo: джентльмен

A6

passaggio: переход
cambiamento: замена
permanere (p p permaso): оставаться
B1

messa: месса

UNITÀ 10 Paese che vai, problemi che trovi

fare la comunione: причащаться
comunione: причастие
vorrebbe darglielo: хотел бы надавать ему
bastone, il: палка
bimbo: дитя
arrendersi (p p arreso): сдаваться
rispetto: уважение

B2

droga: наркотик
razzismo: расизм
aborto: аборт
divario: различие

B4

infischiarne: относиться наплеватьски

B6

indicatore: индикатор

C2

statistico: статистический
fossicodipendente: наркоман

in cura: на лечении

comunità: сообщество

laico: светский

C3

con me hai chiuso: между нами все кончено

C5

fatica: усилие
affetto: чувство
struttura: структура
rimandare: откладывать
diminuire: уменьшать
via d'uscita: выход
malavita: уголовники
traffico: нелегальная торговля
stupefacente, lo: наркотик

una volta per tutte: раз и навсегда
presidenza: руководство
consiglio dei ministri: совет министров
stanchezza: усталость
sforzo: усилие
spaccio: сбыт

D1

arresto: арест
prigione, la: тюрьма
delinquente: преступник
rapina: грабёж
spacciatore: торговец
pena: наказание

D2

CENSIS: Центр по изучению инвестиций в социальную сферу (от *Centro Studi Investimenti Sociali*)

zingaro: цыган

microcriminalità: преступность в малых размерах

criminale: преступник

reato: преступление

insicurezza: неуверенность

D3

punizione: наказание
evadere (p p evaso): убежать
arresti domiciliari: домашний арест
domiciliare: домашний
convivenza: сожительство
caserma: казарма
maresciallo: маршал
militare: военнослужащий
evasione: бегство
scontare: отбывать
domicilio: жилище
galera: тюрьма

E1

rifarsi una vita: начать новую жизнь
primo '900: в начале 900^x годов

E2

vu' cumprà, il: уличный торговец
affettuoso: ласковый
conciliare: совмещать
compatrioti, i (sg il compatriota): соотечественники
ammucchiare: собирать в кучу
piroscafo: пароход
offesa: обида

sbarcare: высаживать
fibra: волокно
bottiglione, il: бутылка
brillantina: бриолин
lucido: блестящий
sceicco: шейх
obolo: милостыня
accendino: зажигалка
lavavetri, il: тот, кто моет стёкла
crudeltà: жестокость
alla ventura: наугад
ventura: судьба

E3

selezionare: выбирать
parola chiave: ключевое слово
emigrato: эмигрант
immigrare: иммигрировать

E4

odierno: нынешний

E5

allenatore: тренер

F2

calo: снижение

F3

incinta: беременная
disgrazia: немилость
dittatura: диктатура
omicidio: убийство
assassinio: убийство
sfida: вызов
annoiare: надоедать
battersi: сражаться
avvertire: ощущать
vuoto: пустота
umiliazione: унижение
violentare: насиловать
buio: мрак
servirsi (di): пользоваться
sguardo: взгляд
malvagio: коварный
schiavitù, la: рабство
ingiustizia: несправедливость
muscolo: мускул
saldo: крепкий
ardello: тяжесть
tenerezza: нежность
ordinare: приказывать
prepotente: сильнейший

F5

parità: равенство

Sesso: пол

G1

derivare: вытекать
minacciare: угрожать

G3

giustizia: правосудие
tradizionalista: сторонник традиций

G4

immaginario: воображаемый

possibilmente (avv): возможно

Conosciamo l'Italia

Aspetti e problemi dell'Italia moderna

sottoccupazione: неполная занятость

precario: временный

saltuario: нерегулярный

lavoro nero: работа по-чёрному

determinato: определённый

precludere (p p precluso): мешать

in definitiva: в конечном счёте

profondo: глубокий

criminalità organizzata:

организованная преступность

Cosa Nostra: Kosa Ностра

eclatante: яркий

affondare: запускать

radice, la: корень

corrompere (p p corrotto): подкупать

omertà: круговая порука, взаимное

укрывательство

boss: босс

mafioso: мафиози

pentito: раскаявшийся

pentirsi: раскаиваться

radicarsi: укореняться

camorra: каморра, банда, шайка

'ndrangheta: ндрагета

Sacra Corona Unita: Сакра Корона

Унита

paese delle meraviglie: страна чудес

meraviglia: чудо

clandestino: подпольный

rigoroso: строгий

istituzione: организация

sanitario: санитарный

preoccupante: тревожный

crecente: возрастающий

pensionato: пенсионер

tutt'altro che: совсем не

ottimistico: оптимистический

tendenza: тенденция

leggermente (avv): потихоньку

invertirsi: менять направление

temporaneo: временный

processo: процесс

profugo: беженец

salario: зарплата

scoraggiare: подавлять

asiatico: азиатский

Glossario

provvisorio: временный

incerto: неопределённый

impedire: препятствовать

ostacolare: препятствовать

risiedere: проживать

illegalmente (avv): нелегально

inserirsi: внедряться

Autovalutazione

francamente (avv): откровенно

maleducato: невоспитанный

severo: строгий

trullo: глупый

Appendice grammaticale

conseguenza: следствие

enunciazione: повествование, пояснение

invariato: неизменный

QUADERNO DEGLI ESERCIZI

1

appropriato: соответствующий

3

arabo: арабский

tango: танго

4

camera degli ospiti: комната для гостей

Dublino: Дублин

5

disastro: катастрофа

6

India: Индия

coraggioso: храбрый

lanciarsi: тут: прыгать

paracadute, il: парашют

10

salumiere, il: колбасник

11

precolombiano: доколумбов

13

replicare: возражать

15

schiaivo: раб

consumismo: потребительская психология

fare i conti: считаться

bolletta: квитанция

sopravvivenza: выживание

16

crocchetta: биток

biocarburante, il: биотопливо

autoveicolo: автомобиль

destinare: предназначать

effettuare: осуществлять

consegna: доставка

emissione: выброс

tonnellata: тонна

non-santità: несвятость

santità: святость

multinazionale: многонациональный

frittura: жарка

griffato: фирменный

inquinare: загрязнять

trovata: выдумка

17

contratto a progetto: контракт на время выполнения проекта

precariato: временная работа
profondamente (*avv*): глубоко
dignità: чувство собственного достоинства

Test finale

A
sul tuo conto: про тебя
al meglio: как можно лучше
rimediare: исправлять

B
rieducare: перевоспитывать
intolleranza: нетерпимость
obbligare: обязывать
xenofobo: ксенофоб
insultare: оскорблять
barriera: заграждение
integrazione: интеграция
multiculturale: многонациональный
musulmano: мусульманин

Algeria: Алжир
finalità: конечная цель
oggetto: объект
discriminazione: дискриминация
reintegrare: возвращать
intervenire (*p p intervenuto*): вмешиваться
rieducazione: перевоспитание
C
criminale: преступный

UNITÀ 11 *Che bello leggere!*

LIBRO DELLO STUDENTE

Per cominciare 1

commissario: комиссар
anonimo: анонимный
principe, il: принц
tiranno: тиран
saggio: очерк; эссе, этюд; монография

Per cominciare 3

segno zodiacale: знак зодиака
zodiacale: зодиакальный
astrologia: астрология

In questa unità

oroscopo: гороскоп
parole alterate: видоизменённые слова
alterare: изменённый

A
gemelli: близнецы

A1

confuso: запуганный
ariete, l' (m): овен
guastare: вредить
cancro: рак
è nato sotto il segno del: родился под знаком...
vergine, la: дева

A3

sorridere (*p p sorriso*): улыбаться
chiaro e tondo: коротко и ясно
pesci: рыбы
resistere (*p p resistito*): выдерживать
impermeabile: непромокаемый

A5

simultaneo: одновременный

A6

rimproverare: упрекать
promozione: повышение

B

di che segno sei?: какого ты знака?

B1

capricorno: Козерог

B2

passionalità: страстность

toro: Телец

semplicità: простота

paziente: терпеливый

sensibile: чувствительный

parole a doppio senso: двузначные слова
sognatore: мечтатель
zodiaco: зодиак
esibire: показывать
esteriore: внешний
interiore: внутренний
seducente: соблазнительный
puntualità: пунктуальность
altruismo: альтруизм
bilancia: Весы
in compenso: зато
creativo: творческий
tollerante: терпимый
scontro: столкновение
scorpione, lo: Скорпион
provocatore: провокатор
ambizioso: честолюбивый
catturare: захватывать
riprendersi (*p p ripreso*): приходить в себя
sagittario: Стрелец
buon umore: хорошее настроение
fidanzamento: помолвка
concreto: конкретный
a lungo: долго
ringiovanire: молодеть
acquario: Водолей
eccentrico: эксцентричный
fantasioso: наделённый богатым воображением
stupire: изумлять
razionalità: рациональность
imprevedibile: неожиданный
B4
esclamativo: восклицательный
compilare: заполнять
modulo: формуляр
in continuazione: постоянно
sintomo: симптом
di mezzo: половина
B5
non penso che a lui: думаю только про него
C1
corrente, la: течение
narratore: прозаик

indifferente: равнодушный
ribaltare: откидывать
ottimismo: оптимизм
propagandare: пропагандировать
borghesia: буржуазия
privo di: лишенный
noia: скука
coniugale: супружеский
borghese: буржуазный
orientarsi: ориентироваться
psicoanalisi, l' (f): психоанализ
giocoso: весёлый
unirsi: объединяться
ragno: паук
visconte, il: виконт
dimezzare: делить пополам
barone, il: барон
cavaliere, il: рыцарь
inesistente: несуществующий
antenato: предок
definire: определять
parodia: пародия
cavalleresco: рыцарский
allusione: аллюзия, намек
fiabesco: сказочный
invisibile: невидимый
liberazione: освобождение
C3
sorridente: улыбающийся
C5
laser, il: лазер
D2
basarsi (su): основываться на
oggettivo: объективный
relativo: относительный
costante: постоянный
mentire: лгать
ingannare: обманывать
crearsi illusioni: строить себе иллюзии
illusione: иллюзия
milionario: миллионер
riconoscere: признавать
D3
compagnia: компания
copione, il: сценарий
mercato nero: чёрный рынок
arricchirsi: обогащаться

fare l'amore: заниматься любовью
soldato: солдат
tolleranza: толерантность
sipario: занавес
furioso: неистовый
irrefrenabile: безудержный
palcoscenico: сцена
berretto: берет
berretto a sonagli: шутовской колпак
sonaglio: бубенчик
D4
teatrino: игрушечный театр
librone: большая книга
ragazzaccio: уличный мальчишка
D5
modificare: изменять
terminazione: окончание
alterazione: изменение
dimensione: размер
diminutivo: уменьшительный
accrescitivo: увеличительный
peggiorativo: пренебрежительный
dispregiativo: презрительный
parolaccia: ругательство
vezzeggiativo: ласкательный
E1
libraio: продавец книг
E3
storicamente (avv): исторически
bene o male: кое-как
invogliare: вызывать охоту
confrontarsi: тягаться
lettura: чтение
casa editrice: издательство
E5
tendere (a): порываться
narrazione: рассказ
intreccio: интрига
memoria: мемуары
biografia: биография
e via via: и так далее
disdegnare: пренебрегать
tomo: том
adesione: соприкосновение
appassionante: увлекающий
casuale: случайный
gradevole: приятный
accostarsi: сближаться
sensazione: ощущение
accessorio: второстепенный
decorativo: показной
impegnare: обязывать
abbronzato: загорелый
materassino: мат, коврик
cenno: знак
vago: смутный
riabbassare: вновь опускать
proseguimento: продолжение
d'un fiato: на одном дыхании
fiato: дыхание
capo: предмет
amaro: горький

staccarsi: отрываться
minaccioso: угрожающий
voluminoso: объёмный
F1
tipografo: типограф
impaginare: верстать
redattrice: редактор (женщина)
editore: издатель
grafico: художник-график
Conosciamo l'Italia
La letteratura italiana in breve
1300
divino: божественный
punto di riferimento: точка отсчёта
1500
poema, il: поэма
addio: прощание
epica: эпос
1700
locandiera: хозяйка гостиницы
servitore: слуга
padrone, il: хозяин
1800
esaltare: восхвалять
ostile: враждебный
prosa: проза
Verismo: веризм
analitico: аналитический
esito: исход
ugualmente (avv): такой же
pessimistico: пессимистический
1900-1950
dare vita (a): осуществлять
illustre: выдающийся
narrativa: беллетристика
1950-2000
menzogna: ложь
sortilegio: чары
anima: душа
I premi Nobel
assegnare: присуждать
romanziera: романист (женщина)
osso: кость
seppia: каракатица
a sorpresa: неожиданно
satirico: сатирический
accidentale: случайный
anarchico: анархист
promozione: продвижение
Glossario
eroico: героический
caratterizzare: характеризовать
sentimento: чувство
falsità: фальшь
magia: магия
incantesimo: чары
Autovalutazione
pseudonimo: псевдоним
Autovalutazione generale
1
mansione: обязанность

3
scultura: скульптура
4
mancante: недостающий
compito in classe: классная работа
irresponsabile: безответственный
non posso dargli tutti i torti: не могу признать его абсолютно неправым
rimpiangere (p p rimpianto): оплакивать
5
urgente: срочный
ladruncolo: воришка
portiera: портьера
duramente (avv): тяжело
onestamente (avv): честно
7
competente: компетентный
bagnarsi: промокнуть
memorizzare: запоминать
8
disordinato: безалаберный
Appendice grammaticale
ossia: то есть
assistente: ассистент
vincente: побеждающий
Appendice situazioni comunicative
A
avvincente: захватывающий
saggistica: эссеистика
individuo: индивидуум
filosofico: философский
complesso: сложный
linguistica: лингвистика
spunto: первые слова
ombrellone: большой зонт
B
stupirsi: изумляться
sempreverde: вечнозелёный
ironia: ирония
paradosso: парадокс
impegnativo: значительный
QUADERNO DEGLI ESERCIZI
1
rumorosamente (avv): шумно
2
essere a conoscenza (di): быть осведомлённым
3
un tantino: капельку
notte in bianco: бессонная ночь
4
dare ascolto: прислушиваться
6
severamente (avv): строго
acustico: звуковой
mettere in moto: заводить
allacciare: пристегивать
cinture di sicurezza: ремень безопасности
8
del resto: впрочем
caduta: падение

10

rilassare: отдыхать

rinfrescare: охлаждать

pendere: висеть

12

chiudere a chiave: закрывать на ключ

rileggere (*p p giletto*): перечитывать

13

suffisso: суффикс

grazioso: прелестный

15

appartenenza: принадлежность

17

frequentarsi: посещать друг друга

principe azzurro: сказочный принц
(*дословно: голубой принц*)

Test finale

A

ultime: последняя новость

sin da : с

promettente: многообещающий

appoggiare: прислонять

ingresso: вход

B

lettera di avviso: уведомительное

письмо

avviso: извещение

4° test di ricapitolazione (unità 9, 10 e 11)

A

tempesta: буря

C

impegnarsi: обязываться

D

scivolare: поскользнуться

E

pappagallo: попугай